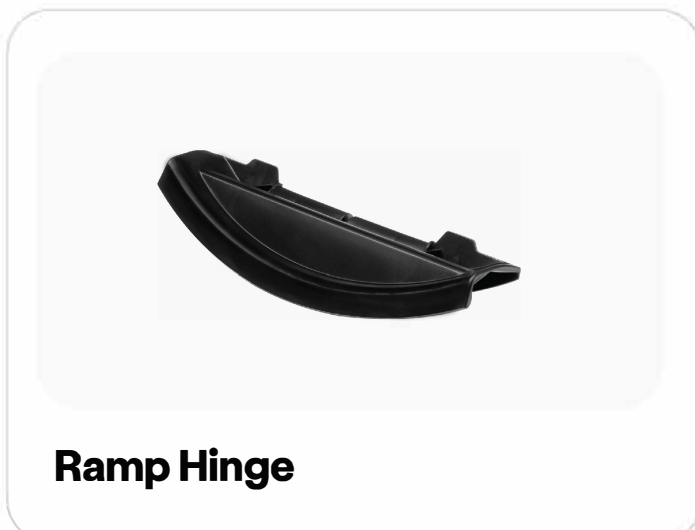
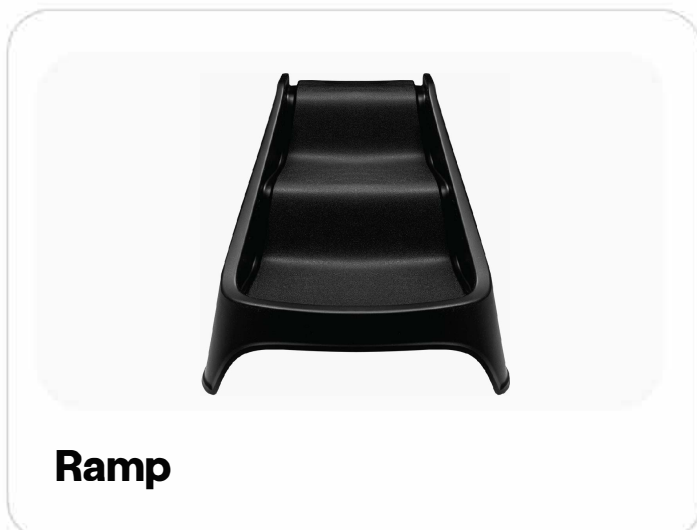



# Ramp installation instructions

## Parts required:




### Please note

Before starting, please note: Your Litter-Robot 4 was shipped with one of the two fences shown below. Please identify which one you have and follow the directions for that version.




**1 Older Fence**





Ramp Hinge

- ✓ If you are using the older (mini) version of the Litter-Robot 4 fence (with a plastic shield), remove it and follow the instructions for the **Ramp Hinge**. The Litter-Robot 4 Ramp is not compatible with the Litter-Robot 4 older fence.



**2 Newer Fence**

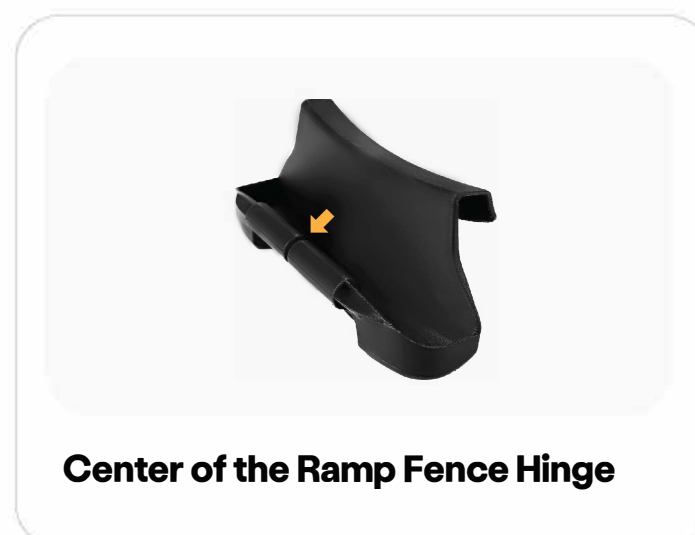
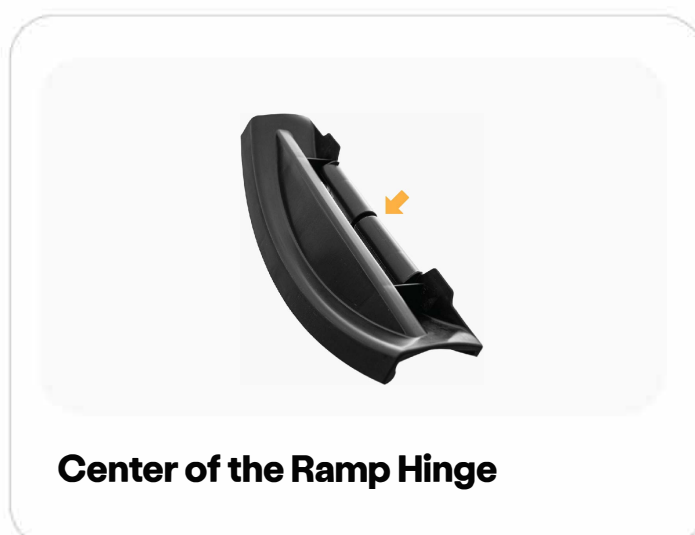
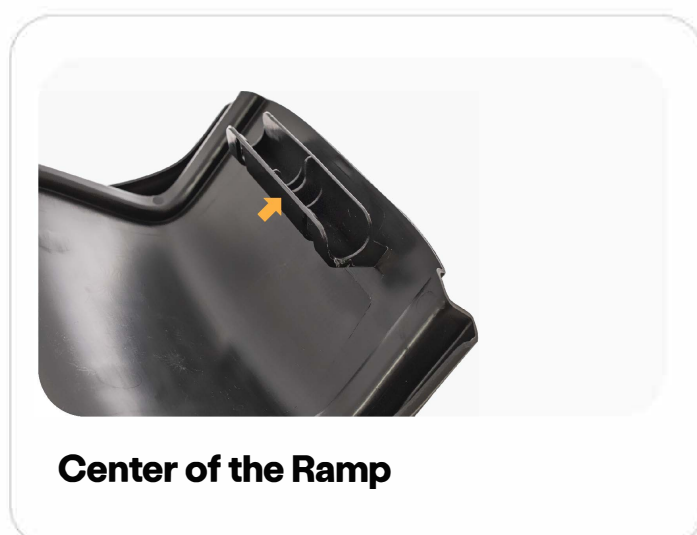


Ramp Hinge Ramp Fence Hinge

- ✓ If you are using the newer version of the Litter-Robot 4 fence (without a plastic shield), you can either  
a) remove it and follow the instructions for the **Ramp Hinge**.  
b) keep the fence on and follow the instructions for the **Ramp Fence Hinge**.

### Note

There is a rib in the center of the Ramp which aligns with a groove in the middle of each Hinge to ensure the Ramp is centered correctly during installation.



# Installing the Ramp Hinge and Ramp

(no fence)



## How to install



- ✔ Remove the fence by pulling up to disengage the snaps. If you do not have a fence, skip to the next step.



- ✔ Snap the Ramp Hinge onto the bezel by pressing down at the locations shown until you hear a click. Make sure both ends of the Hinge are resting tightly against the surface of the bezel.



- ✔ Orient the Ramp so it is parallel to the floor, then snap the Ramp onto the Hinge by pressing down.




- ✔ Rotate the Ramp down to the floor. The Ramp is now ready to use!



### Note

- ✔ If litter collects on the steps of the Ramp, it can be rotated upwards to dump the litter back inside the globe. (Not applicable if fence is installed.)



- ✔ Press the Reset button  to zero the weight sensors.



# Installing the Ramp Fence Hinge and Ramp

If the newer fence is not installed on your Litter-Robot 4, follow the steps below to install it. If your Litter-Robot 4 has the fence already installed, please skip the first three steps.



## How to install



1

- ✔ Hold the fence upright inside the globe.



2

- ✔ Tilt the top of the fence toward you to align the front of the fence with the bezel.



3

- ✔ Gently press down on the back of the fence to snap it onto the bezel. Make sure the fence is level.



Note

- ✔ The back of the Ramp Fence Hinge has two small protrusions, one on each side. These are used to secure the Hinge to the edge of the fence.



4

- ✔ Place the Ramp Fence Hinge over the top of the fence as shown. Adjust the location left-to-right until centered. Press the area behind the two small protrusions to snap it onto the edge of the fence.




5

- ✔ Align the Ramp with the Hinge and press down to snap in place. Rotate the Ramp down to the floor. The Ramp is now ready to use!

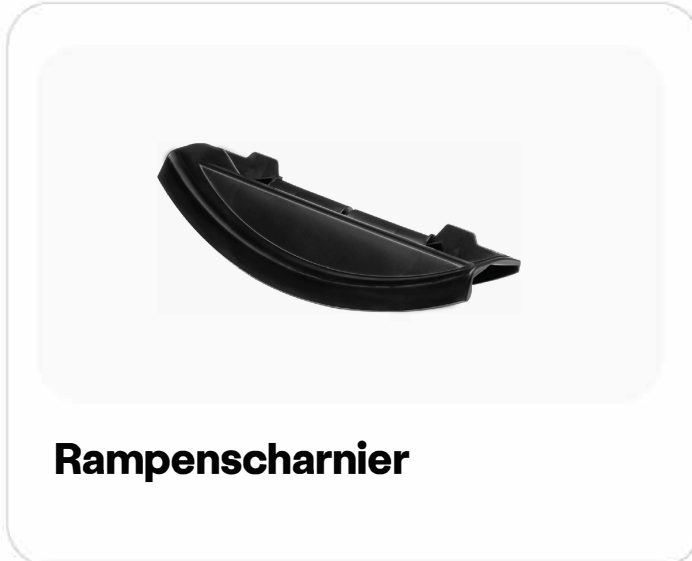
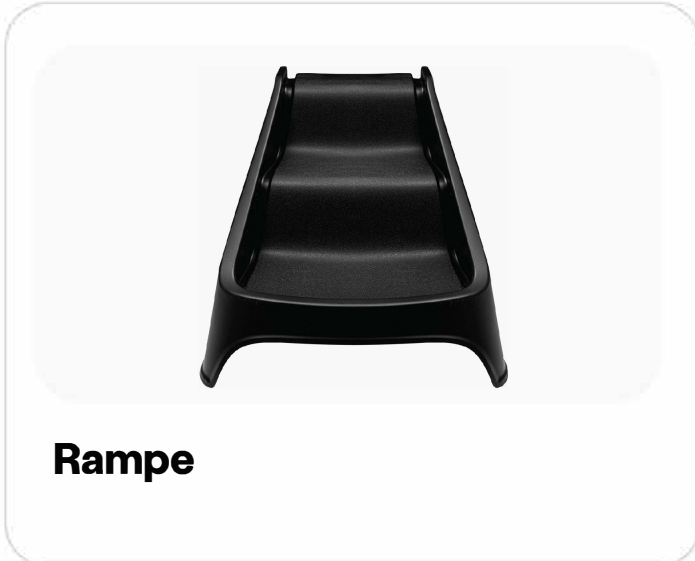


6

- ✔ Press the Reset button  to zero the weight sensors.


# Installationsanweisungen zur Rampe

## Erforderliche Teile:




### Bitte beachten Sie


Bitte beachten Sie, bevor Sie beginnen: Ihr Litter-Robot 4 wurde mit einer der beiden unten abgebildeten Einfassungen geliefert. Prüfen Sie bitte, welches Modell Sie besitzen, und befolgen Sie die Anweisungen für diese Version.





**1 Ältere Einfassung**

Rampenscharnier 

- ✓ Wenn Sie die ältere (Mini)-Version der Einfassung für den Litter-Robot 4 verwenden (mit Kunststoffschild), entfernen Sie diese und befolgen Sie die Anweisungen für das **Rampenscharnier**. Die Rampe des Litter-Robot 4 ist nicht mit der älteren Einfassung des Litter-Robot 4 kompatibel.



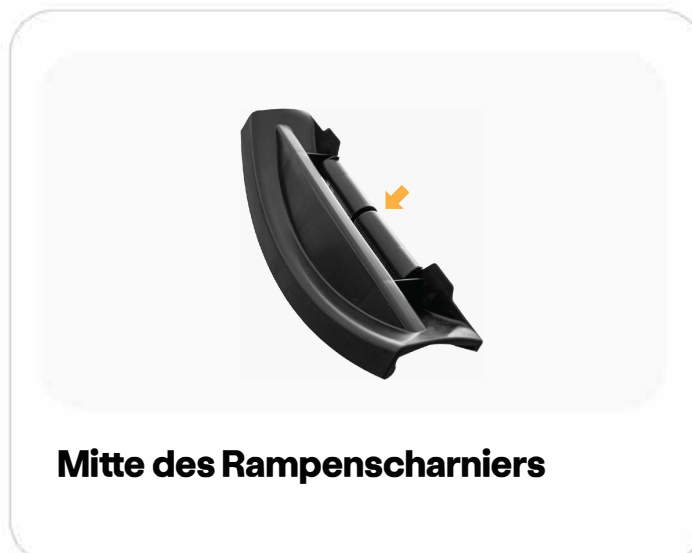
**2 Neuere Einfassung**

Rampenscharnier  Rampenscharnier für die Einfassung 

- ✓ Wenn Sie die neuere Version der Einfassung für den Litter-Robot 4 verwenden (ohne Kunststoffschild), können Sie:  
A) diese entfernen und die Anweisungen für das Rampenscharnier befolgen.  
B) die Einfassung behalten und die Anweisungen für das **Rampenscharnier für die Einfassung** befolgen.

### Hinweis

In der Mitte der Rampe befindet sich eine Rippe, die mit einer Nut in der Mitte der einzelnen Scharniere fluchtet. So ist gewährleistet, dass die Rampe während der Installation korrekt zentriert ist.



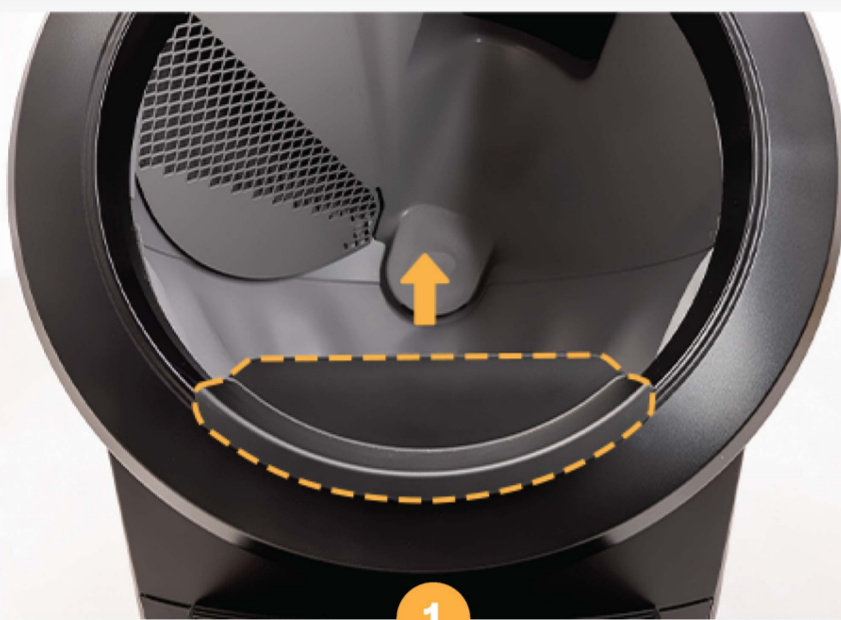


# Installation des Rampenscharniers und der Rampe

(keine Einfassung)



## Wie installiert man



1

- ✓ Entfernen Sie die Einfassung. Ziehen Sie diese hierzu nach oben, um die Rastlaschen zu lösen. Wenn Sie keine Einfassung besitzen, springen Sie zum nächsten Schritt.



2

- ✓ Lassen Sie das Rampenscharnier in die Blende einrasten. Drücken Sie es hierzu an den dargestellten Punkten nach unten, bis Sie ein Klicken hören. Achten Sie darauf, dass beide Enden des Scharniers fest auf der Blendenoberfläche sitzen.



3

- ✓ Richten Sie die Rampe aus, sodass sie parallel zum Boden sitzt. Drücken Sie die Rampe anschließend hinunter und lassen Sie sie im Scharnier einrasten.



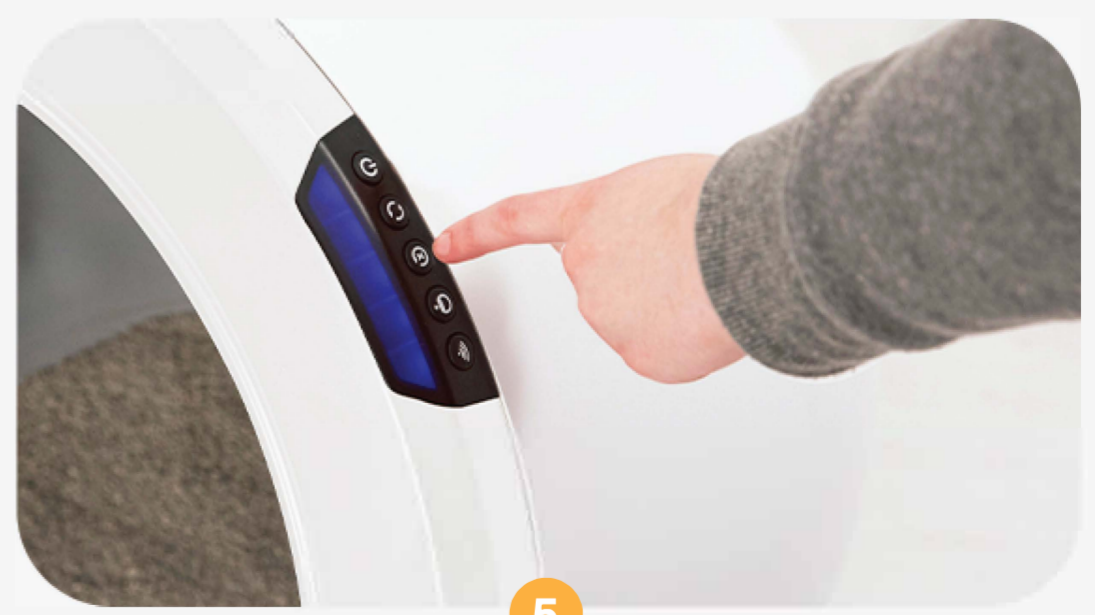
4

- ✓ Schwenken Sie die Rampe nach unten zum Boden. Die Rampe kann nun verwendet werden!



**Hinweis**

- ✓ Wenn sich auf den Stufen der Rampe Katzenstreu sammelt, schwenken Sie sie nach oben, um das Streu zurück in die Kugel zu schütten. (Nur, wenn keine Einfassung installiert ist)



5

- ✓ Drücken Sie die Reset-Taste, um die Gewichtssensoren auf Null zu setzen.



# Installation des Rampenscharniers für die Einfassung und der Rampe

Wenn die neuere Einfassung an Ihrem Litter-Robot 4 nicht installiert ist, befolgen Sie zur Installation die folgenden Schritte. Wenn die Einfassung an Ihrem Litter-Robot 4 bereits installiert ist, überspringen Sie bitte die ersten drei Schritte.



## Wie installiert man



1

- Halten Sie die Einfassung im Inneren der Kugel aufrecht.



2

- Kippen Sie die Oberseite der Einfassung in Ihre Richtung, sodass deren Vorderseite mit der Blende fluchtet.



3

- Drücken Sie die Rückseite der Einfassung vorsichtig nach unten, sodass sie in der Blende einrastet. Achten Sie auf einen geraden Sitz der Einfassung.



### Hinweis

- Die Rückseite des Rampenscharniers für die Einfassung verfügt über zwei kleine Ausbuchtungen, eine an jeder Seite. Mit ihnen wird das Scharnier an der Kante der Einfassung gesichert.



4

- Setzen Sie das Rampenscharnier für die Einfassung wie abgebildet über die Einfassung. Passen sie die seitliche Position nach rechts und links ein, bis es mittig sitzt. Drücken Sie auf die Fläche hinter den beiden Ausbuchtungen, damit diese an der Kante der Einfassung einrasten.



5

- Richten Sie die Rampe auf das Scharnier aus und drücken Sie sie herunter, damit sie einrastet. Schwenken Sie die Rampe nach unten zum Boden. Die Rampe kann nun verwendet werden!

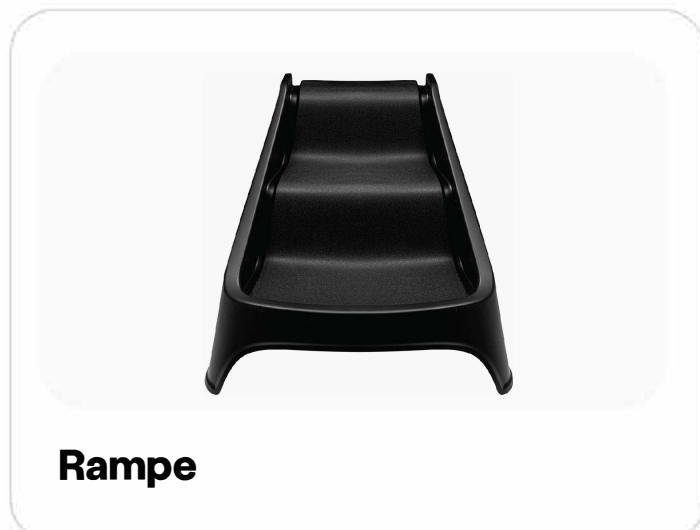


6

- Drücken Sie die Reset-Taste, um die Gewichtssensoren auf Null zu setzen.


# Instructions pour l'installation de la rampe

## Pièces nécessaires :




### Remarque

Avant de commencer, veuillez noter les éléments suivants : Votre Litter-Robot 4 a été livré avec l'une des deux barrières présentées ci-dessous. Veuillez identifier la version que vous possédez et suivre les instructions correspondantes.



**1** Ancienne barrière

Charnière de rampe 

- ✓ Si vous utilisez l'ancienne version (mini) de la barrière du Litter-Robot 4 (avec une protection en plastique), retirez-la et suivez les instructions pour la **charnière de la rampe**. La rampe du Litter-Robot 4 n'est pas compatible avec l'ancienne barrière du Litter-Robot 4.



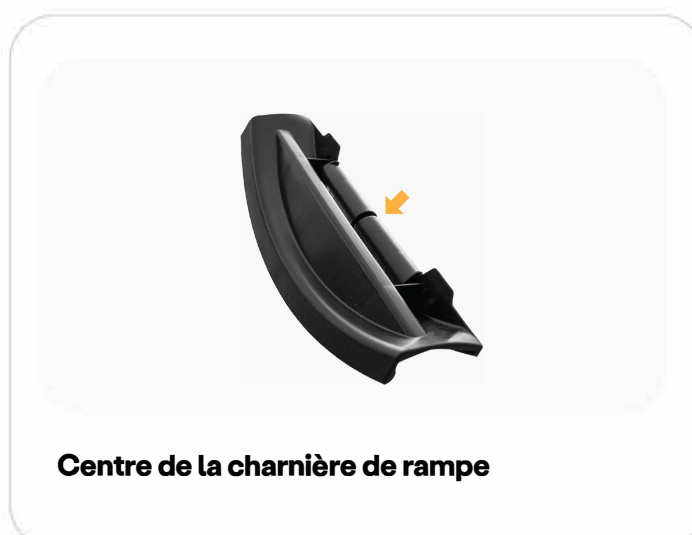
**2** Nouvelle barrière

Charnière de rampe  Charnière de barrière de rampe 

- ✓ Si vous utilisez la version la plus récente de la barrière du Litter-Robot 4 (sans bouclier en plastique), vous pouvez au choix
  - a) l'enlever et suivre les instructions pour la charnière de la rampe.
  - b) garder la barrière en place et suivre les instructions pour la **charnière de la barrière de la rampe**.

### Remarque

Une nervure au centre de la rampe s'aligne sur une rainure au milieu de chaque charnière pour garantir que la rampe est correctement centrée lors de l'installation.



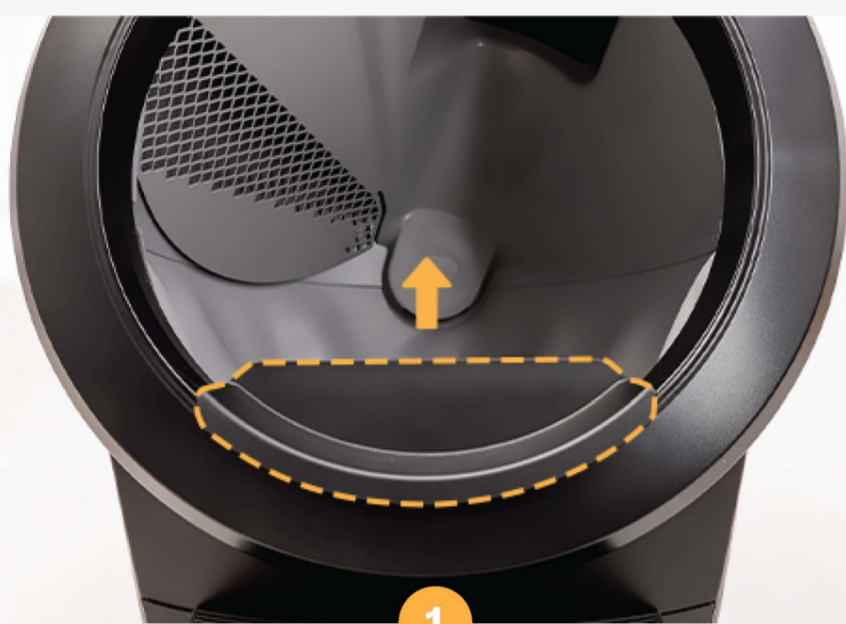


# Installation de la charnière de rampe et de la rampe

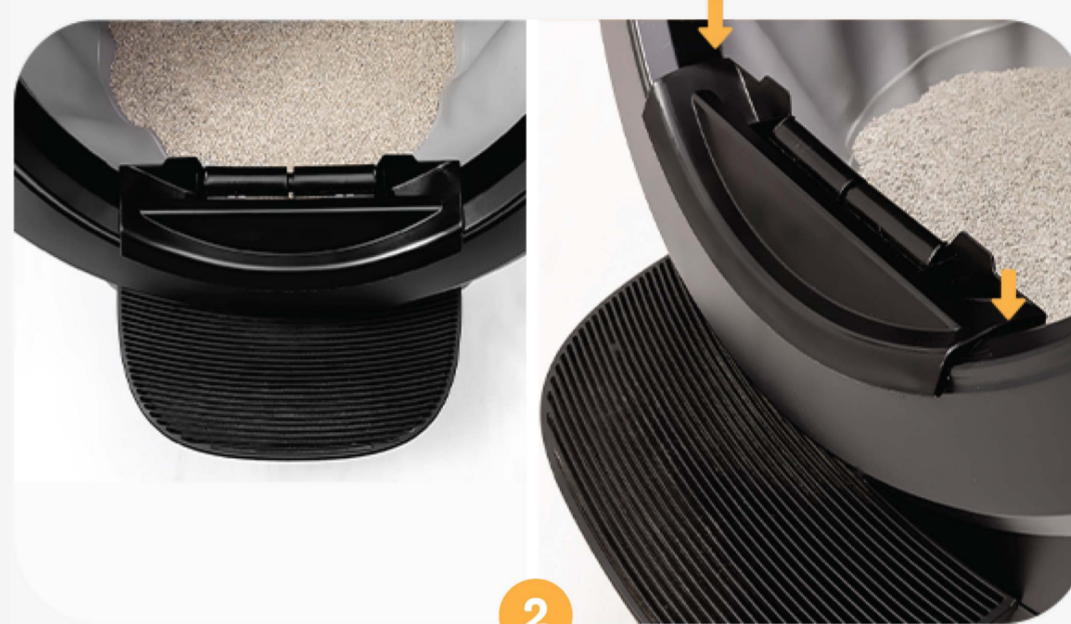
(pas de barrière)



## Comment installer



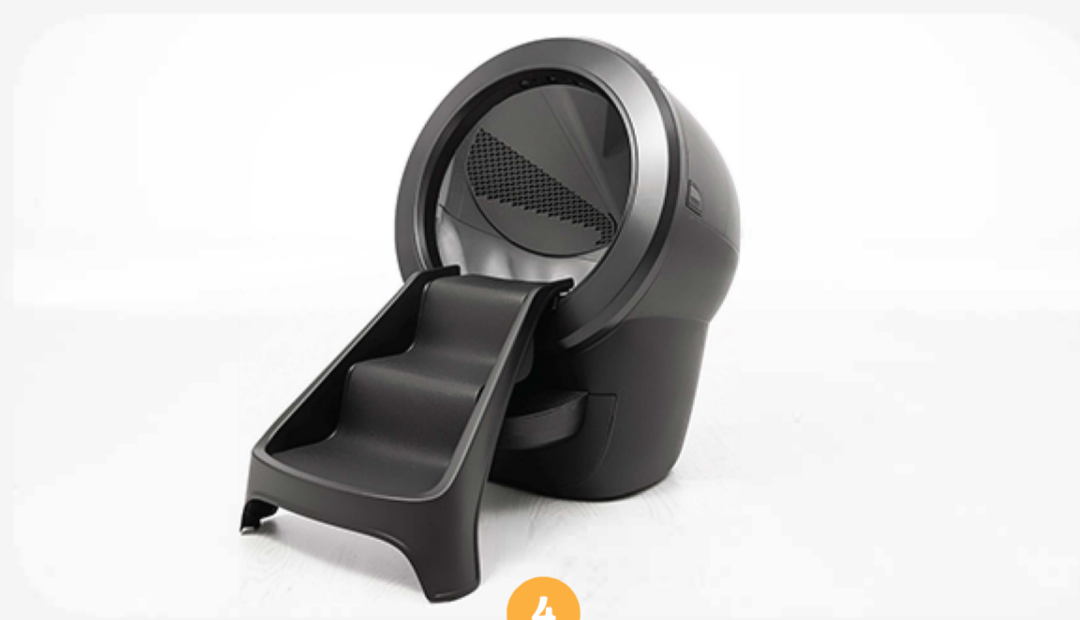
- ✓ Retirez la barrière en la tirant vers le haut pour désengager les boutons-pression. Si vous n'avez pas de barrière, passez à l'étape suivante.



- ✓ Encliquez la charnière de rampe sur la lunette en appuyant aux endroits indiqués jusqu'à ce que vous entendiez un déclic. Assurez-vous que les deux extrémités de la charnière reposent fermement sur la surface de la lunette.



- ✓ Orientez la rampe de manière à ce qu'elle soit parallèle au sol, puis encliquez la rampe sur la charnière en appuyant dessus.



- ✓ Faites pivoter la rampe jusqu'au sol. La rampe est maintenant prête à être utilisée!



### Remarque

- ✓ Si des déchets s'accumulent sur les marches de la rampe, il est possible de la faire pivoter vers le haut afin que les déchets soient déversés à l'intérieur du globe. (ne s'applique pas si une barrière est installée).



- ✓ Appuyez sur le bouton Réinitialiser pour remettre à zéro les capteurs de poids.



## Installation de la charnière de barrière de rampe et de la rampe

Si la nouvelle barrière n'est pas installée sur votre Litter-Robot 4, suivez les étapes ci-dessous pour l'installer.

Si la barrière est déjà installée sur votre Litter-Robot 4, veuillez sauter les trois premières étapes.

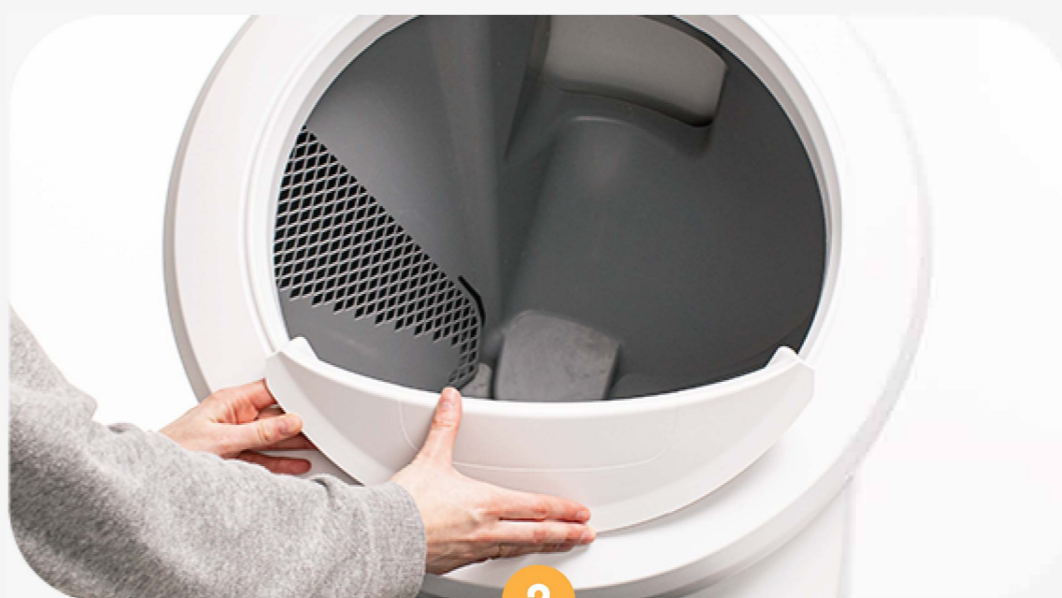


### Comment installer



1

- ✔ Tenez la barrière debout à l'intérieur du globe.



2

- ✔ Inclinez le haut de la barrière vers vous pour aligner l'avant de la barrière avec la lunette.



3

- ✔ Appuyez doucement sur l'arrière de la barrière pour l'enclencher sur la lunette. Assurez-vous que la barrière est de niveau.



### Remarque

- ✔ L'arrière de la charnière de barrière de rampe présente deux petites protubérances, une de chaque côté. Elles servent à fixer la charnière au bord de la barrière.



4

- ✔ Placez la charnière de barrière de rampe sur le haut de la barrière, comme indiqué. Ajustez l'emplacement de gauche à droite jusqu'à ce que la position soit centrée. Appuyez sur la zone située derrière les deux petites protubérances pour l'enclencher sur le bord de la barrière.



5

- ✔ Alignez la rampe sur la charnière et appuyez pour enclenquer. Faites pivoter la rampe jusqu'au sol. La rampe est maintenant prête à être utilisée!

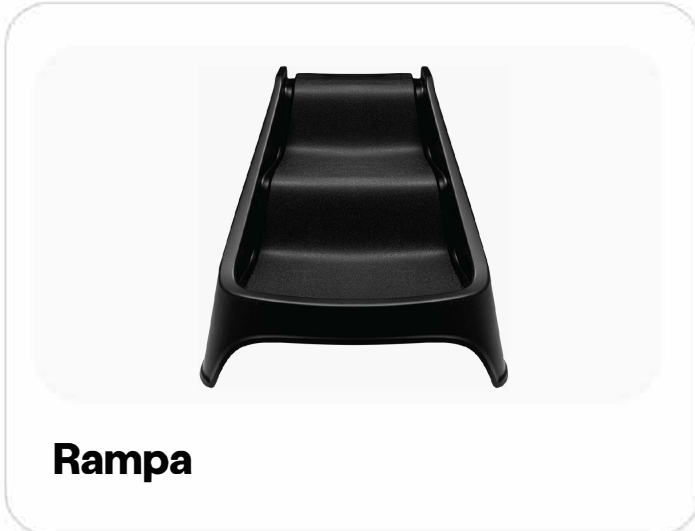


6

- ✔ Appuyez sur le bouton Réinitialiser pour remettre à zéro les capteurs de poids.


# Istruzioni per l'installazione della rampa

Parti richieste:




Tieni presente che

Prima di iniziare, tieni presente che: Il tuo Litter-Robot 4 include una delle due barriere mostrate di seguito. Identifica quale delle due possiedi e segui le istruzioni per quella versione.



**1** Barriera più vecchia

Cerniera per rampa 

- Se utilizzi la versione precedente (mini) della barriera Litter-Robot 4 (con protezione in plastica), rimuovila e segui le istruzioni della **Cerniera per rampa**. La rampa Litter-Robot 4 non è compatibile con la vecchia barriera Litter-Robot 4.



**2** Barriera più nuova

Cerniera per rampa  Cerniera per rampa e barriera 

- Se stai utilizzando la versione più recente della barriera Litter-Robot 4 (senza protezione in plastica), puoi in entrambi i casi:  
a) rimuoverla e seguire le istruzioni della cerniera per rampa.  
b) mantenere la barriera e seguire le istruzioni della **Cerniera per rampa e barriera**.

Tieni presente che

Al centro della rampa è presente una nervatura che si allinea con una scanalatura al centro di ciascuna cerniera per garantire che la rampa sia centrata correttamente durante l'installazione.



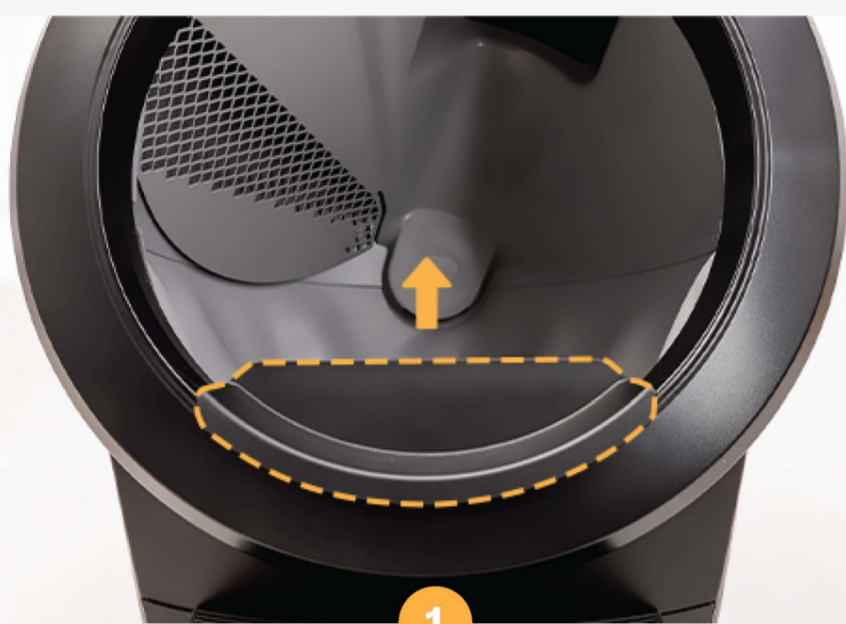


# Installazione della Cerniera per rampa e della Rampa

(Nessuna barriera)



## Come installare



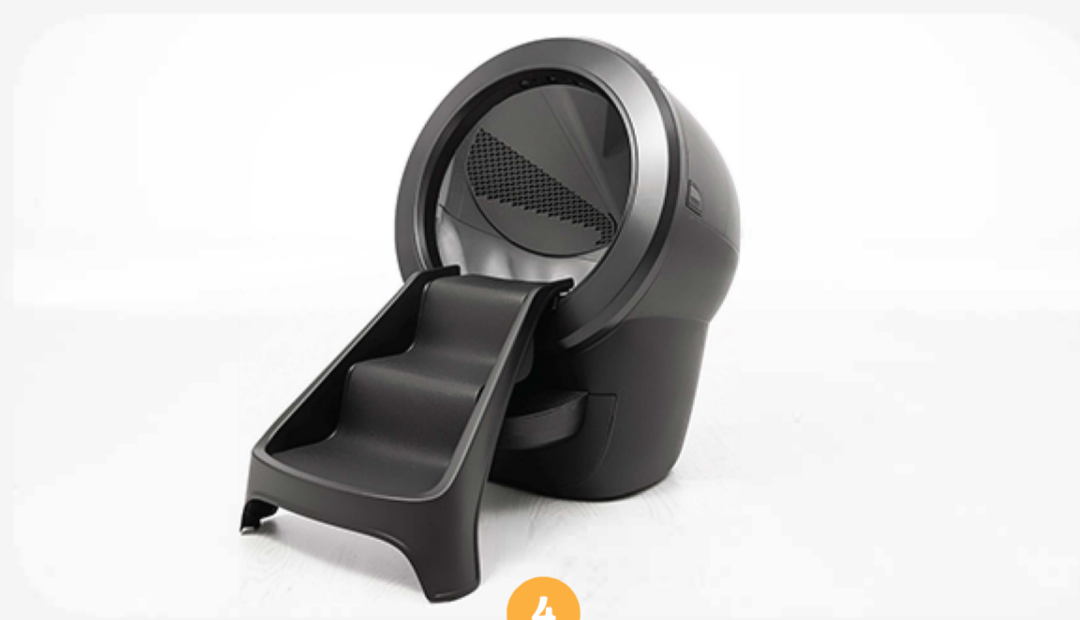
- ✓ Rimuovi la barriera tirandola verso l'alto per sganciare i bottoni a pressione. Se non disponi di una barriera, vai al passaggio successivo.



- ✓ Aggancia la Cerniera per rampa sui bordi premendo nelle posizioni illustrate finché non senti un clic. Assicurati che entrambe le estremità della cerniera aderiscano saldamente alla superficie dei bordi.



- ✓ Orienta la rampa in modo che sia parallela al pavimento, quindi aggancia la rampa alla cerniera premendo verso il basso.



- ✓ Ruota la rampa verso il pavimento. La rampa è ora pronta per l'uso!



### Tieni presente che

- ✓ Se i rifiuti si accumulano sui gradini della rampa, è possibile ruotarla verso l'alto per riversarli nuovamente all'interno della sfera. (Non applicabile se la barriera è installata.)



- ✓ Premi il pulsante Reset per azzerare i sensori di peso.



## Installazione della cerniera per rampa e barriera, e della rampa

Se non hai installato la barriera più nuova sul tuo Litter-Robot 4, segui i passaggi seguenti per installarla. Se sul tuo Litter-Robot 4 è già installata la barriera, salta i primi tre passaggi.



### Come installare



1

- ✓ Tieni la barriera in verticale all'interno della sfera.



2

- ✓ Inclina la parte superiore della barriera verso di te in modo da allineare la parte anteriore della barriera ai bordi.



3

- ✓ Premi delicatamente verso il basso la parte posteriore della barriera per agganciarla ai bordi. Assicurati che la barriera sia ben allineata.



### Tieni presente che

- ✓ La parte posteriore della cerniera per rampa e barriera presenta due piccole sporgenze, una su ciascun lato. Questi vengono utilizzati per fissare la cerniera al bordo della barriera.



4

- ✓ Posiziona la cerniera della rampa sopra la parte superiore della recinzione come mostrato. Regola la posizione da sinistra a destra finché non risulta centrale. Premi l'area dietro le due piccole sporgenze per agganciarla al bordo della barriera.



5

- ✓ Allinea la rampa con la cerniera e premi verso il basso per farla scattare in posizione. Ruota la rampa verso il pavimento. La rampa è ora pronta per l'uso!



6

- ✓ Premi il pulsante Reset per azzerare i sensori di peso.